

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****106-я сессия**

Женева, 13–17 мая 2019 года

Пункт 6 б) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок****в приложения А и В к ДОПОГ:****различные предложения****Перевозка при регулируемой температуре  
в рефрижераторных контейнерах – контроль  
температуры из кабины водителя – пункт 9.6.1 с) ДОПОГ****Передано Европейским советом химической промышленности  
(ЕСФХП)\****Резюме*

**Существо предложения:** Пункт 9.6.1 с) ДОПОГ: исключение в отношении считывания температуры из кабины водителя в случае рефрижераторных контейнеров, когда морская перевозка является частью транспортной цепи.

**Предлагаемое решение:** Добавить исключение в пункт 9.6.1 с).

**Введение**

1. В пункте 9.6.1 с) ДОПОГ предписывается, что должно быть предусмотрено надлежащее устройство, позволяющее в любой момент проверить из кабины водителя температуру в грузовом пространстве. В грузовых автомобилях с регулированием температуры это требование реализуется в соответствии с пунктом 9.6.1 с). Однако в случае рефрижераторных контейнеров это технически вряд ли возможно. Автономные 20- или 40-футовые рефрижераторные контейнеры (контейнеры-рефрижераторы), о которых идет речь, имеют собственную одиночную или двойную (резервированную)

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/WP.15/237, приложение V (9.1)).



холодильную установку, снабжены собственными температурными сигнализаторами и индикаторами на передней панели контейнера-рефрижератора и перевозятся как «стандартные» контейнеры на грузовом автомобиле или на морских судах.

2. При автомобильной перевозке таких рефрижераторных контейнеров отсутствует связь между контейнером и кабиной грузового автомобиля и, следовательно, в кабине водителя отсутствует индикация температуры, как это предписано в пункте 9.6.1 с), хотя индикация температуры присутствует на самом контейнере.

3. Помимо требования, предусмотренного в пункте 9.6.1 с), в отношении рефрижераторных контейнеров в соответствии с положениями пункта 7.1.7.4.2 ДОПОГ применяются требования о регистрации температуры и наличии, при необходимости, визуальных и звуковых аварийных сигнальных устройств.

4. Вышеупомянутый вопрос о контейнерах-рефрижератор обсуждался с компетентным органом Нидерландов в области автомобильных перевозок (Инспекторат по охране окружающей среды и транспорту, ILT). По итогам обсуждения были сделаны следующие выводы:

5. При перевозке автомобильным транспортом веществ, требующих регулирования температуры и перевозимых в контейнерах с регулированием температуры, в транспортной цепи, включающей морскую перевозку, пункт 9.6.1 с) применяться не может.

6. Вместо этого перевозчик должен в момент начала автомобильной перевозки и, кроме того, не реже одного раза в три часа проверять температуру в контейнере и регистрировать эту температуру (дата, час, температура). Регистрация должна производиться в транспортном документе, указанном в разделе 5.4.1, и, если в этом документе не имеется достаточного места, регистрация должна производиться в отдельном документе, который должен прилагаться к транспортному документу (в случае системы с вкладными листами – к копии перевозчика).

7. Это правило апробировалось в Нидерландах в течение нескольких лет, и его применение не вызывает каких-либо проблем. Частота проверки температуры, составляющая 4–6 часов, согласуется с требованиями пункта 7.1.7.4.2 ДОПОГ. Поэтому ЕСФХП предлагает включить это правило в ДОПОГ, в результате чего оно приобретет правовую основу и сможет применяться во всех странах – участниках ДОПОГ.

## **Предложение о поправках**

8. Добавить в пункт 9.6.1 с) текст следующего содержания:

«Этого не требуется, когда перевозка при регулируемой температуре осуществляется в рефрижераторных контейнерах и морская перевозка являются частью транспортной цепи. В этом случае перевозчик должен в момент начала автомобильной перевозки и, кроме того, не реже одного раза в 4–6 часов проверять температуру в контейнере и регистрировать эту температуру (дата, час, температура). Регистрация должна производиться в транспортном документе, указанном в разделе 5.4.1, и, если в этом документе не имеется достаточного места, регистрация должна производиться в отдельном документе, который должен прилагаться к транспортному документу (в случае системы с вкладными листами – к копии перевозчика).».

## **Практическая осуществимость**

9. Не предвидится никаких проблем.